

## Les Clées, La Russille

Schulorte:	Les Clées, La Russille	Kanton 1799:	Léman	Ort/Herrschaft 1750:	Bern
Konfession der Orte:	reformiert	Distrikt 1799:	Orbe	Kanton 2015:	Waadt
Standort:		Agentschaft 1799:	Les Clées	Gemeinde 2015:	Les Clées
		Kirchgemeinde 1799:	Les Clées		
Zitierempfehlung:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1444, fol. 135-136v				
	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 1711: Les Clées, La Russille, [ <a href="http://www.stapferenquete.ch/db/1711">http://www.stapferenquete.ch/db/1711</a> ].				
In dieser Quelle werden folgende 4 Schulen erwähnt:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les Clées, 1. Schule (Niedere Schule, reformiert)</li> <li>- La Russille (Niedere Schule, reformiert)</li> <li>- Les Clées, 2. Schule (Niedere Schule, reformiert)</li> <li>- Les Clées, 2. Schule (Niedere Schule, Repetierschule, reformiert)</li> </ul>				

### Reponses aux questions

		<b>I. Lokal-Verhältnisse.</b>
I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	Les Clées.
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	L'Endroit portoit ci devant le nom de ville ce n'est qu'un petit Bourg.
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	C'est une Commune proprement dite
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	Paroisse et Agence des Clées
I.1.d	In welchem Distrikt?	District d'Orbe
I.1.e	In welchem Kanton gehörig?	Canton du Leman.
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	Les Maisons sont toutes rassemblées dans l'Endroit de {ou est} l'Ecole
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	La Russille est un hameau de 8 a 10 maisons, ne formant qu'une même Commune avec les Clées; de même que deux Maisons foraines dites les Bordelloz, a quart de lieue de distance de la Russille Cet hameau est aussi a tier de lieue des Clées; Le Regent fait une Ecole par jour aux Enfans de cet hameau, Excepté le Jeudi.
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	Les Clées et la Russille ne forment proprement qu'une même Ecole sous la direction du même Régent, Elle est Composée de 41 Enfans, Garçons et filles.
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	Entfernung der benachbarten Schulen auf [[Seite 2] à celle de Brethonnières, a 40 Minutes de l'Abergement de même de Lignerolles demi lieue
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	
I.4.a	Ihre Namen.	
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	Comme l'Ecole est Composée de Garçons et de filles, Grands et petits, ils ne sont pas proprement Classes, mais distingués autant que possible par volée suivant leur Capacité.
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	
		<b>II. Unterricht.</b>
II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	On Enseigne aux Enfans de cette Ecole à prier Dieu, à lire, à Ecrire, l'Ortographie, le Chant des Psaumes, On leur fait apprendre l'abregé du Catechisme. d'Osterval, pas un petit Recueil de passages de l'Ecriture Ste adaptes à ce Catechisme et quelques Psaumes choisis
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	On tient l'Ecole toute l'année
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	Les Livres Elementaires en Usage de l'Ecole, sont le V: Testament ou la Bible le N: Testamt., avec l'Alphabet pour les petits Enfants et les livres Jndiqués article Cinq.
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	Les Réglemens, sont Ceux qui regardent la Réligion et les bonnes Moeurs, l'amour de la Partie, l'obeissance aux Loix le Respect aux autorités qui Gouvernent la patrie
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	Comme il y a 3 Ecoles par jour deux aux Clées et une à la Russille, Chaque Ecole peut durer environ deux heures
		<b>III. Personal-Verhältnisse.</b>
III.11	Schullehrer.	
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt? Auf welche Weise?	Jusqu'ici, ç'à été le Baillif d'Yverdon de la part du ci devant Gouvernement de Berne, d'après Un Examen fait par le Pasteur de la paroisse, qui à presenté les deux Aspirants trouvés les plus Capables, et le Baillif à Choisi
III.11.b	Wie heißt er?	Son Nom est Abram Joseph Rochat
III.11.c	Wo ist er her?	Le Régent actuel est de Bioux hameau formant une même Commune que l'abaye et le Pont ds. la Vallée du Lac de joux.
III.11.d	Wie alt?	[[Seite 3] Il est agé de Vingt Neuf ans.
III.11.e	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	Il est père de trois Enfans en bas âge
III.11.f	Wie lang ist er Schullehrer?	Instituteur depuis quatre ans
III.11.g	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	Il à été auparavant Maitre d'Ecole à Villars Bozon paroisse de l'Jsle, dès la Il à été Etabli Maitre d'Ecole aux Clées ou il est actuellement depuis deux ans précédemment il travailloit en Horlogerie
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramt andere Verrichtungen? Welche?	Les autres fonctions, sont de lire la parole de Dieu à l'Eglise les Dimanches et fêtes de Conduire le Chant des Psaumes, de faire Une prière publique ces jour la, après midi et Une autre prière sur semaine le Jeudi
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	En hiver l'Ecole est fréquentée par tous les Enfans, garçons et filles.
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	En Esté les petits Enfans tant Seulement la fréquentent, les Grands étant Occupés par leurs Parens aus ouvrages de la Campagne; mais le Régent fait une Ecole pour ceux ci le Dimanche.

#### IV. Ökonomische Verhältnisse.

IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	<i>L'Ecole ne possede ni biens, ni fonds</i>
IV.13.b	Wie stark ist er?	
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	<i>les biens d'Ecole ne sont point réunis à ceux de l'Eglise ou des pauvres.</i>
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	<i>Voyez à l'article pension</i>
IV.15	Schulhaus.	<i>Le Batiment d'Ecole est la Maison de Commune; Le Maitre d'Ecole y à une Chambre pour lui et sa famille; Une petite Chambre ou il fait l'Ecole; Une petite Cave et Ecurie pour le Régent</i>
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	<i>La dite Maison est vieille, et demande d'être réparée, ou plutôt rebâtie à Neuf.</i>
IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	<i>L'Instituteur n'à point de Maison à lui n'étant pas de l'Endroit</i>
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	<i>La Commune en est Chargée. A la Russille ou se fait une Ecole par jour la Commune des Clées loué une Chambre d'un particulier, ou se fait l'Ecole.</i>
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i>En Argent 160 florins soit 64 L. dont 8 L. 20 florins sont payés de la Bourse des pauvres, pour les Enfants pauvres</i> <i>37 florins 1 sol 6 d. par les autres Enfants moyennés 77 florins 10 s 6 d. par les revenus de la Commune, dix florins par le ci devant Gouvernement, pour un Capital accordé pour cet Objet et 15 florins pour Conduire ou avoir soin de l'Horloge ce qui en tout fait les 160 fl. pp.</i> <i>En Graines 8 sacs de graines dont la Moitie en bled, l'autre Moitie en Mécle; ou orge, Mésure d'Orbe En bois 4 Chards ou Voiture de bois pour Chauffer la Chambre d'Ecole en hiver fourny par la Commune, outre l'affouage comme aux autres Bourgeois ou Communiers</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus	
IV.16.B.a	abgeschaffenen Lehngedällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	
IV.16.B.b	Schulgeldern?	
IV.16.B.c	Stiftungen?	<i>a, b, c, d, e, f, g, h, sur tout cela, Jl n'y à à répondre que ce qui est dit à dessus, à l'article pension NB. Le Regent jouit d'un plantage d'Environ Un ouvrier, de terrain que la Commune lui donne à Cultiver</i>
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	<i>Deplus il à le privilège comme les autres Communiers de garder deux chevres qu'on met paturer sur les Communs.</i>
IV.16.B.e	Kirchengütern?	
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	

#### Bemerkungen

Schlussbemerkungen des Schreibers  
Unterschrift

*Abraham Joseph Rochat Régent.*

## Metadaten

### Generelle Kopfdaten

Standort	Bundesarchiv Bern
Signatur	BAR BO 1000/1483, Nr. 1444, fol. 135-136v
Briefkopf	<i>Reponses aux questions</i>
Transkriptionsdatum	10.01.2013
Datum des Schreibens	
Faksimile	1711BAR_BO_10001483_Nr_1444_fol_135-136v.pdf
Ist Quelle original?	Ja
Verfasser Name	Rochat
Verfasser Vorname	Abram Joseph
Vom Lehrer verfasst?	Nein
Randnotiz	
Kommentar öffentlich	

### Orte

Name	Les Clées				
Konfession	reformiert	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Ortskategorie		Distrikt 1799	Orbe	Kanton 2015	Waadtl
Eigenständige Gemeinde?	Ja	Agentschaft 1799	Les Clées	Amt 2000	Jura-Nord vaudois
Ist Schulort?	Nein	Kirchgemeinde 1799	Les Clées	Gemeinde 2015	Les Clées
Höhenlage		Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Geo. Breite	525493				
Geo. Länge	176002				

Name	<b>La Russille</b>	Kanton 1799	Léman	Kanton 1780	Bern
Konfession	reformiert	Distrikt 1799	Orbe	Kanton 2015	Waadt
Ortskategorie		Agentschaft 1799	Les Clées	Amt 2000	Jura-Nord vaudois
Eigenständige Gemeinde?	Nein	Kirchgemeinde 1799	Les Clées	Gemeinde 2015	Les Clées
Ist Schulort?	Nein	Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Höhenlage					
Geo. Breite	526743				
Geo. Länge	176603				

### In der Transkription erwähnte Schulen

#### 1. Schule: Les Clées, 1. Schule (ID: 2271)

Schultypus:

Besondere Merkmale:

Konfession der Schule: reformiert

Ist ein Schulgeld eingeführt:

##### Schulfonds

##### Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag	2	2
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?

Art der Klasseneinteilung:

Klassenanzahl:

Unterrichtete Inhalte: Keine

##### Schülerzahlen

Keine Angaben

#### 2. Schule: La Russille (ID: 2272)

Schultypus:

Besondere Merkmale:

Konfession der Schule: reformiert

Ist ein Schulgeld eingeführt: unklare Angabe

##### Schulfonds

##### Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag	2	2
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?

Art der Klasseneinteilung:

Klassenanzahl:

Unterrichtete Inhalte: Keine

##### Schülerzahlen

Keine Angaben

#### 3. Schule: Les Clées, 2. Schule (ID: 2283)

Schultypus:

Besondere Merkmale:

Konfession der Schule: reformiert

Ist ein Schulgeld eingeführt: unklare Angabe

##### Schulfonds

##### Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag	2	2
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		Ja
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?

Art der Klasseneinteilung:

Klassenanzahl:

Unterrichtete Inhalte: Keine

##### Schülerzahlen

Keine Angaben

#### 4. Schule: Les Clées, 2. Schule (ID: 2284)

Schultypus:  
Besondere Merkmale: Repetierschule  
Konfession der Schule: reformiert  
Ist ein Schulgeld eingeführt: unklare Angabe

**Schulfonds**

**Schulperiode**

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag		
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?		
Wird die Schule im Sommer gehalten?		Ja

**Lehrpersonen**

**Lehrer (ID: 4355)**

Name: Rochat  
Vorname: Abram Joseph

**Weitere Informationen**

Alter: 29  
Geschlecht: Mann  
Zivilstand: keine Angabe  
Hat er eine Familie? Ja  
Anzahl Kinder: 3  
Weitere Verrichtungen? Ja

Herkunft: Bioux  
Konfession: reformiert  
Im Ort seit: 2 Jahren  
Lehrer seit: 4 Jahren  
Erstberuf: Keine Angaben  
Zusatzberuf: Sigrist (Mesner/Mesmer)  
Vorbeter

---

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?

Art der Klasseneinteilung:

Klassenanzahl:

Unterrichtete Inhalte: Keine

**Schülerzahlen**

Keine Angaben